

# Руководство пользователя



# Elf 20

# Руководство пользователя

Версия 2.0 042722

27/04/2022

Авторские права © Элита Групп, 2022.

Это руководство пользователя защищено авторскими правами, принадлежащими компании ООО «Элита Групп», все права защищены. Запрещается копировать Руководство пользователя полностью или частично без письменного согласия производителя.

## Оглавление

1.	Рук	оводство пользователя Elf 20	7
1.	1.	Авторские права	7
1.	2.	Комплект поставки	7
2.	Оп	исание Elf 20	7
2.	1.	Верхняя панель	7
2.	2.	Передняя панель	7
2.	3.	Левая панель	8
2.	4.	Правая панель	8
2.	5.	Задняя панель	8
2.	6.	Нижняя панель	8
3.	Нач	ало работы	8
3.	1.	Зарядка Elf 20	8
3.	2.	Включение и выключение	9
3.	3.	Настройка спящего режима	9
3.	4.	Меню «Об устройстве»	9
3.	5.	Перемещение по главному меню	10
3.	6.	Панорамирование текста на дисплее Брайля	10
3.	7.	Использование контекстного меню для дополнительных функций	10
3.	8.	Навигация по первым буквам слова	10
3.	9.	Использование сочетаний клавиш / комбинаций клавиш для навигации	11
4.	Pa	бота с приложением «Редактор»	11
4.	1.	Создать файл	12
4.	2.	Открыть файл	12
4.	3.	Недавно сохранённые	12
4.	4.	Закрыть файл	13
4.	5.	Сохранить текстовый файл	13
4.	6.	Автоматическая прокрутка написанного текста в «Редакторе»	13
	4.6	.1. Изменение скорости автоматической прокрутки	13
4.	7.	Поиск текста в файле	13
	4.7	.1. Поиск и замена текста	13
4.	8.	Вырезание, копирование и вставка текста	14
4.	9.	Использование режима Чтения	14
4.	10.	Переключение текстовых индикаторов	15

4.	4.11. Список команд «Редактора»	
5.	Приложение «Чтение книг»	
5.	5.1. Управление книгами	
	5.1.1. Список книг	
5.	5.2. Перемещение по книгам	
	5.2.1. Изменение уровня навигации для книг	
	5.2.2. Навигация по странице, заголовку, про	центу или закладкам18
	5.2.3. Автопрокрутка при чтении текста в кни	гах в приложении «Чтение книг»19
	5.2.4. Как узнать текущую позицию в книге	
	5.2.5. Переход к началу или концу книги	
	5.2.6. Поиск текста в книге	
5.	5.3. Доступ к дополнительной информации о	книге 20
5.4	5.4. Меню «Закладки»	
	5.4.1. Вставка Закладки	
	5.4.2. Переход к Закладке	
	5.4.3. Области выделения	
	5.4.4. Удаление Закладки	
5.	5.5. Список команд приложения «Чтение книг»	
6. P	Режим Дисплея Брайля	
6.	6.1. Подключение и выход из Режима Диспле	я Брайля24
	6.1.1. Подключение по USB	
	6.1.2. Подключение по Bluetooth	
	6.1.3. Переключение между подключенными	устройствами25
6.	6.2. Определение совместимости с Elf 20	
6.	6.3. Пробуждение устройства iOS с помощью	Elf 20 26
6.	6.4. Подключения по USB в режиме дисплея I	5райля 26
6.	6.5. Отключение клавиатуры Perkins в режим	е дисплея Брайля 27
7.	Проводник	
7.	7.1. Просмотр файлов	
	7.1.1. Выбор диска в «Проводнике»	
	7.1.2. Доступ к информации о файлах, папках	и дисках28
	7.1.3. Отображение текущего пути к файлу	
7.1.4. Поиск файлов и папок		
	7.1.5. Сортировка файлов или папок	

7.	2. Изменение файлов и папок	. 29
	7.2.1. Создание новой папки	. 29
	7.2.2. Переименование файлов или папок	. 29
	7.2.3. Выбор файлов или папок для применения дополнительных действий	. 29
	7.2.4. Копирование, вырезание и вставка файлов или папок	. 29
	7.2.5. Вставка файлов и папок	. 30
	7.2.6. Удаление файлов или папок	. 30
7.	3. Список команд «Проводника»	. 30
8.	Приложение «Калькулятор»	. 31
8.	1. Использование «Калькулятора»	. 31
8.	2. Список команд «Калькулятора»	. 31
9.	Приложение «Дата и Время»	. 32
9.	1. Отображение времени и даты	. 32
9.	2. Установка Времени и Даты	. 32
10.	Изменение Пользовательских Настроек	. 33
10	0.1. Настройки Пользователя	. 33
10	D.2. Добавление, настройка и удаление языковых профилей	. 34
	10.2.1. Добавление языкового профиля	.34
	10.2.2. Настройка или удаление языковых профилей	. 35
10	0.3. Использование сети Wi-Fi или Bluetooth	. 35
	10.3.1. Подключение к сети Wi-Fi	. 35
	10.3.2. Список настроек Wi-Fi	. 35
10	0.4. Выбор параметров Bluetooth	36
11.	Режим одной руки	. 36
12.	Онлайн-Сервисы	. 37
12	2.1. Активация Bookshare и загрузка книг	. 37
13.	Обновление Elf 20	. 37
13	3.1. Обновление Elf 20 вручную	. 37
13	3.2. Обновление Elf 20 с помощью SD карты или USB-носителя	. 38
13.3. Функция автоматической проверки наличия обновлений		
14.	Техническая поддержка пользователей	. 39
15.	Правильное уведомление о товарных знаках и авторских правах	. 39
16.	Лицензионное соглашение с конечным пользователем	. 39
17.	Гарантия	. 40

18. Технические характеристики	
Приложение А - Список Команд	
Приложение Б - Таблицы Брайля	
Русский 8-точечный компьютерный шрифт Брайля	
США 8-точечный компьютерный шрифт Брайля	

# 1. Руководство пользователя Elf 20

### 1.1. Авторские права

Авторские права © Элита Групп, 2022.

Это руководство пользователя защищено авторскими правами, принадлежащими компании ООО «Элита Групп», все права защищены. Запрещается копировать Руководство пользователя полностью или частично без письменного согласия производителя.

## 1.2. Комплект поставки

В комплект поставки входят следующие предметы:

- Дисплей Брайля Elf 20
- Кабель USB-C USB-A
- USB-адаптер переменного тока
- Печатное руководство по началу работы
- Нейлоновый ремешок для переноски

# 2. Описание Elf 20

Elf 20— это дисплей Брайля с 20 ячейками. У него есть клавиатура в стиле Perkins, два пробела, кнопка «Домой» и четыре клавиши навигации.

### 2.1. Верхняя панель

Верхнюю панель Elf 20 можно разделить на две части: переднюю и заднюю.

Передняя часть верхней панели состоит из обновляемого дисплея Брайля, содержащего 20 ячеек Брайля и 20 клавиш перемещения курсора. Каждая клавиша перемещения курсора связана с ячейкой Брайля, расположенной непосредственно под ней. При редактировании текста нажатие одной из таких кнопок позволяет переместить курсор в соответствующую ячейку Брайля. При работе с меню нажатие любой клавиши перемещения курсора активирует выбранный элемент.

Когда вы не редактируете текст, нажатие любой клавиши перемещения курсора активирует выбранный элемент.

На задней части верхней панели расположена клавиатура Брайля в стиле Perkins. Каждая клавиша представляет собой точку в ячейке Брайля. Клавиши под левой рукой - точки 1, 2, 3 и «Backspace». В этом случае точка 1 находится под указательным пальцем, а клавиша «Backspace» - под мизинцем. Клавиши под правой рукой - точки 4, 5, 6 и «Enter». В этом случае точка точки пальцем, а клавиша «Васкspace» - под мизинцем.

## 2.2. Передняя панель

На передней панели Elf 20 находятся пять кнопок. Слева направо расположены следующие клавиши:

- Навигационная клавиша «Назад»
- Навигационная клавиша «Влево»
- Кнопка «Домой» (круглой формы) используется для возврата в главное меню или выхода из режима дисплея Брайля.

- Навигационная клавиша «Вправо»
- Навигационная клавиша «Вперёд»

## 2.3. Левая панель

На левой панели от ближнего края к дальнему расположены следующие элементы:

- Порт USB-А
- Кнопка питания нажмите и удерживайте эту кнопку в течение 2 секунд, чтобы включить устройство.
- Зеленый светодиод визуально показывает состояние устройства
- Порт USB-C используйте кабель, прилагаемый к Elf 20, для подключения к розетке или ПК.

## 2.4. Правая панель

На правой панели от ближнего края к дальнему расположены следующие элементы:

- Отверстие для ремешка
- Динамик
- Две кнопки громкости
- Аудио разъём 3,5 мм

## 2.5. Задняя панель

На задней панели находится только порт для SD-карты, расположенный около левого края устройства. Этот порт позволяет вставлять SD-карты для внешнего хранилища.

## 2.6. Нижняя панель

В каждом углу под вашим Elf 20 есть четыре противоскользящих прокладки.

В середине, ближе к заднему краю, находится прямоугольник с небольшим отступом и другой текстурой. В этом прямоугольнике находится наклейка с напечатанной информацией об оборудовании вашего Elf 20. Под наклейкой находится наклейка с серийным номером устройства, напечатанная по Брайлю.

Ближе к переднему краю (под наклейкой шрифтом Брайля) находится батарейный отсек. Он закрыт и закреплен двумя винтами.

# 3. Начало работы

## 3.1. Зарядка Elf 20

Перед использованием Elf 20 убедитесь, что он полностью заряжен.

Подключите конец USB-C зарядного кабеля к порту USB-C, расположенному на левом краю вашего Elf 20. При подключении требуется минимальное усилие, а чрезмерное усилие может повредить кабель или устройство.

Подключите конец кабеля для зарядки с разъемом USB-A к адаптеру питания, затем подключите адаптер питания к розетке. Для оптимальной подзарядки используйте прилагаемый адаптер питания.

Кроме того, вы можете зарядить устройство с помощью компьютера и зарядного кабеля USB-A - USB-C, но учтите, что этот метод зарядки медленнее, чем зарядка с помощью адаптера питания.

### 3.2. Включение и выключение

Кнопка питания находится на левой стороне Elf 20. Она овальной формы с выпуклой точкой в центре.

Если ваше устройство заряжено, нажмите и удерживайте кнопку питания примерно 2 секунды, чтобы включить Elf 20. Вы почувствуете короткую вибрацию и на дисплее Брайля появится текст «starting» вместе с тактильной анимацией запуска, которая кружится во время загрузки.

Через несколько секунд загрузка будет завершена, и на дисплее Брайля появится «редактор». Теперь ваш Elf 20 готов к использованию.

Чтобы выключить устройство, нажмите и удерживайте кнопку питания примерно 2 секунды. На дисплее Брайля появится подтверждающее сообщение. Выберите «ОК», нажав навигационную клавишу «Назад» или «Вперёд», затем нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.

Кроме того, вы можете выполнить следующие действия, чтобы выключить Elf 20:

- 1. Нажмите «В», чтобы перейти к пункту меню «Выключение».
- 2. Нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.
- 3. Выберите «ОК», нажав навигационную клавишу «Назад» или «Вперёд».
- 4. Нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.

## 3.3. Настройка спящего режима

Для экономии заряда батареи, Elf 20 переходит в спящий режим после 5 минут бездействия. Вы можете отрегулировать продолжительность в настройках. Вы также можете вручную перевести устройство в спящий режим, коротко нажав кнопку питания.

Чтобы вывести устройство из спящего режима, нажмите кнопку питания.

## 3.4. Меню «Об устройстве»

Меню «Об устройстве» предоставляет различную информацию о вашем устройстве, такую как номер версии, номер модели, серийный номер, лицензии и авторские права.

Чтобы открыть меню «Об устройстве»:

- 1. Перейдите в главное меню.
- 2. выберите «Настройки».
- 3. Нажмите «Enter».
- 4. Перейдите в пункт «Об устройстве».
- 5. Нажмите «Enter».

Кроме того, вы можете использовать сочетание клавиш «Пробел + I», чтобы открыть диалоговое окно «Об устройстве».

## 3.5. Перемещение по главному меню

Пункты главного меню:

- Редактор
- Режим дисплея Брайля
- Чтение книг
- Проводник
- Калькулятор
- Дата и время
- Настройки
- Онлайн сервисы
- Руководство пользователя
- Выключение

Нажимайте навигационные клавиши «Назад» или «Вперёд» для прокрутки списка до нужного пункта меню. Затем нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора для доступа к нему.

Вы всегда можете вернуться в главное меню, нажав кнопку «Домой» или «Пробел» со всеми шестью точками.

### 3.6. Панорамирование текста на дисплее Брайля

Часто текст на дисплее Брайля слишком длинный, чтобы уместиться в одной строке. Чтобы прочитать все предложения прокрутите или «сдвиньте» текст вперед или назад, нажимая навигационные клавиши «Влево» и «Вправо» на Elf 20. Клавиши «Влево» и «Вправо» — это вторая и четвертая навигационные клавиши на передней панели устройства.

## 3.7. Использование контекстного меню для дополнительных функций

Контекстное меню — это специальное меню, доступное практически из любой точки устройства. Оно предлагает полезные контекстные функции, которые имеют отношение к тому, что вы сейчас делаете на своем Elf 20. Думайте об этом как о контекстном меню ПК. Если вы ищете конкретное действие или просто забыли сочетание клавиш, скорее всего, его можно найти в контекстном меню.

Чтобы активировать контекстное меню, нажмите «Пробел + М». Откроется меню со списком действий, которые вы можете выполнить в данный момент. Прокрутите меню до нужного действия и нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.

Нажмите «Пробел + Е», чтобы выйти из контекстного меню.

#### 3.8. Навигация по первым буквам слова

В большинстве случаев вы можете перейти к элементу меню, введя первую букву этого элемента. После нажатия буквы фокус автоматически перемещается на первый пункт в списке, начинающийся с этой буквы. Двойной ввод одной и той же буквы перемещает фокус на второй элемент в списке, начинающийся с этой буквы, и так далее. Например, чтобы перейти в меню «Настройки» в Elf 20, вы набираете на клавиатуре букву «Н».

# 3.9. Использование сочетаний клавиш / комбинаций клавиш для навигации

Как следует из названия, сочетания клавиш, также известные как комбинации клавиш, упрощают быструю навигацию по меню или файлу.

Наиболее часто используемые сочетания клавиш в Elf 20 указаны в таблице 1.

#### Таблица 1: Таблица Сочетаний Клавиш

Действие	Сочетание Клавиш
	«Enter» или клавиша перемещения
Активировать выоранный элемент	курсора
Escape или вернуться назад	Пробел + Е
Предылущий элемент	Навигационная клавиша «Назад» или
предыдущий элемент	Пробел + Точка 1
Следуюший элемент	Навигационная клавиша «Вперёд» или
	Пробел + Точка 4
Перейти к любому элементу списка	Введите первую букву элемента или
	Приложения
прокрутить дисплей влево или	павигационные клавиши «влево» или
Вираво	
В Начало	просел + точки 1-2-3
В конец	Пробел + Точки 4-5-6
Переключить режим Брайля	Backspace + G
Переключить языковой профиль	Enter + L
Уровень заряда аккумулятора	Enter + P
Контекстное меню	Пробел + М
	Пробел + Точки 1-2-3-4-5-6 или кнопка
	«Домой»
Об устройстве	Пробел + I
Время	Enter + T
Дата	Enter + D
Извлечь носитель	Enter + E
Создать быструю заметку	Backspace + N

**Примечание**: ко всем командам, включающим клавиши «Enter» или «Backspace», при использовании компьютерного Брайля необходимо добавлять клавишу «Пробел».

# 4. Работа с приложением «Редактор»

«Редактор» — это приложение, которое позволяет открывать, редактировать и создавать текстовые файлы на Elf 20. С помощью «Редактора» вы можете открывать файлы .docx,

.doc, .txt, .brf, .brl, .pdf, .ban и .bra. Файлы, которые вы создаете или изменяете, сохраняются в виде файла .txt.

Чтобы открыть «Редактор», нажимайте клавишу «Вперёд», пока не дойдете до пункта «Редактор», или нажмите «Р» в главном меню, затем нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.

После открытия «Редактора» вы попадаете в его меню, которое содержит пункты «Создать файл», «Открыть файл», «Недавно сохранённые», «Настройки Редактора» и «Закрыть».

## 4.1. Создать файл

Есть несколько способов создать файл в зависимости от вашего текущего местоположения на устройстве.

- Если вы находитесь в меню «Редактора», выберите «Создать файл» и нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.
- В контекстном меню выберите и активируйте меню «Файл», затем «Создать файл».
- В любом месте на устройстве нажмите «Backspace + N», чтобы создать новый файл.

Курсор отображается между двумя скобками по Брайлю. Также в настройках пользователя вы можете включить мерцание курсора. Вы можете начать писать в своем новом файле.

## 4.2. Открыть файл

Если вы находитесь в меню «Редактора», выберите «Открыть файл» и нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора. В любом другом месте нажмите «Backspace + O», затем с помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд» выберите файл, который хотите открыть.

Обратите внимание: Elf 20 может отобразить сообщение об ошибке при открытии PDF файла. Это обычно происходит, если файл содержит изображение вместо текста.

## 4.3. Недавно сохранённые

Для быстрого доступа вы можете открыть список из десяти последних сохранённых вами документов.

Чтобы открыть список из десяти недавних файлов, выберите приложение «Редактор» в главном Меню. Используя навигационные клавиши «Назад» или «Вперёд», перейдите к пункту «Недавно сохранённые» и нажмите «Enter».

Вы можете прокрутить список из десяти недавних файлов с помощью навигационных клавиш «Вперёд» или «Назад». Нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора, чтобы открыть файл из списка.

## 4.4. Закрыть файл

Чтобы закрыть файл, открытый в «Редакторе», нажмите «Пробел + Е». Либо откройте контекстное меню, используя «Пробел + М», затем прокрутите до пункта меню «Файл» и активируйте его. Выберите пункт «Закрыть файл».

Если в файле есть изменения, которые не были сохранены, вас спросят, хотите ли вы сохранить изменения перед закрытием.

## 4.5. Сохранить текстовый файл

В «Редакторе» есть два типа сохранения: «Сохранить» и «Сохранить как».

**Сохранить:** Нажмите «Пробел + S», чтобы сохранить ваш файл с уже существующим именем файла.

**Сохранить как**: нажмите «Backspace + S», чтобы сохранить копию файла с новым именем и изменить местоположение.

Если файл ранее не был сохранён, «Редактор» попросит вас ввести новое имя файла, независимо от выбранного метода сохранения.

Обращаем ваше внимание на следующее: если вы откроете файл с любым расширением, отличным от txt, устройство спросит вас, хотите ли вы сохранить исходный файл, наряду с файлом с расширением txt, который также будет сохранён.

# 4.6. Автоматическая прокрутка написанного текста в «Редакторе»

«Редактор» имеет функцию автопрокрутки, которая автоматически прокручивает написанный текст на дисплее Брайля.

Чтобы запустить автоматическую прокрутку, нажмите «Enter + Точки 1-2-4-5-6».

Чтобы остановить автоматическую прокрутку, нажмите любую клавишу.

#### 4.6.1. Изменение скорости автоматической прокрутки

Вы можете изменить скорость автопрокрутки при автопрокрутке внутри файла.

Чтобы замедлить автопрокрутку, нажмите «Enter + Точка 3».

Чтобы ускорить автопрокрутку, нажмите «Enter + Точка 6».

## 4.7. Поиск текста в файле

Чтобы найти текст в файле, нажмите «Пробел + F». Введите поисковый запрос в пустое поле. Ваш курсор переместится к первому появлению введённого текста.

Нажмите «Пробел + N», чтобы найти следующее упоминание искомого слова.

Нажмите «Пробел + Р», чтобы найти предыдущие упоминания искомого слова в файле.

#### 4.7.1. Поиск и замена текста

Чтобы найти и заменить текст:

1. Нажмите «Backspace + F».

- 2. Введите в первом поле редактирования текст, который нужно найти.
- 3. Введите текст для замены во втором поле редактирования.
- 4. Нажмите клавишу «Вперёд», чтобы выбрать «Далее» и «Заменить все».

#### 4.8. Вырезание, копирование и вставка текста

«Редактор» позволяет вырезать, копировать и вставлять текст аналогично компьютерным программам.

Чтобы выделить текст, поместите курсор на первый символ с помощью клавиши перемещения курсора, затем нажмите «Enter + S».

Кроме того, вы можете выделить текст с помощью Контекстного меню:

- 1. Откройте Контекстное меню с помощью «Пробел + М».
- 2. Прокрутите вниз до пункта «Правка».
- 3. Нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.
- 4. Прокрутите вниз до пункта «Выделение Текста».
- 5. Нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.

Это действие отмечает место начала выделения. Теперь перейдите в то место, где вы хотите завершить выделение, и нажмите «Enter + S», чтобы завершить выделение.

Чтобы выделить весь текст, содержащийся в файле, нажмите «Enter + Точки 1-2-3-4-5-6».

Чтобы скопировать выделенный текст, нажмите «Backspace + Y».

Чтобы вырезать выделенный текст, нажмите «Backspace + X».

Чтобы вставить скопированный или вырезанный текст, поместите курсор в то место, где вы хотите вставить текст, используя клавишу перемещения курсора, и нажмите «Backspace + V».

Как всегда, к этим командам можно получить доступ через контекстное меню.

Комбинацию клавиш «Backspace + Y» можно также использовать для того, чтобы скопировать последний результат вычислений в приложении «Калькулятор», а также текущий абзац в приложении «Чтение книг».

#### 4.9. Использование режима Чтения

«Режим Чтения» позволяет читать файлы без возможности случайно их изменить. Вы не можете редактировать файлы в «Режиме Чтения».

Чтобы активировать или деактивировать «Режим Чтения», нажмите «Пробел + Х».

Чтобы активировать или деактивировать режим чтения из контекстного меню»:

- 1. Нажмите «Пробел + М», чтобы активировать контекстное меню.
- С помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд» прокрутите до пункта «Файл».

- 3. С помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд» прокрутите до Пункта «Режим Чтения».
- 4. Нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.

#### 4.10. Переключение текстовых индикаторов

Текстовые индикаторы – это полезный инструмент, который помогает вам определить своё местоположение, когда вы работаете с документом в «Редакторе». После включения текстовых индикаторов на дисплее Брайля появятся скобки, показывающие начало и конец текста.

Для переключения текстовых индикаторов:

- 1. Нажмите «Пробел + М», чтобы активировать контекстное меню.
- 2. Используйте навигационные клавиши «Вперёд» или «Назад» для перехода к меню «Файл» и нажмите «Enter».
- 3. С помощью навигационных клавиш «Вперёд» или «Назад» перейдите к пункту «Настройки Редактора» и нажмите «Enter».
- 4. Используйте навигационные клавиши «Вперёд» или «Назад», чтобы перейти к пункту «Показывать индикаторы текстового редактора».
- 5. Нажмите «Enter», чтобы выключить текстовые индикаторы. Нажмите «Enter» ещё раз, чтобы их включить.

Обращаем ваше внимание на то, что переключение текстовых индикаторов применяется только в приложении «Редактор». Все остальные поля редактирования по-прежнему будут содержать текстовые индикаторы.

## 4.11. Список команд «Редактора»

Команды «Редактора» перечислены в таблице 2.

Таблица 2: Команды «Редактора»

Действие	Сочетание клавиш
Активировать режим «Редактора»	Enter или клавиша перемещения курсора
Выйти из режима «Редактора»	Пробел + Е
Создать файл	Backspace + N
Открыть файл	Backspace + O
Сохранить	Пробел + S
Сохранить как	Backspace + S
Найти	Пробел + F
Найти далее	Пробел + N
Найти ранее	Пробел + Р
Заменить	Backspace + F
Начать или завершить выделение	Enter + S
Выделить всё	Enter + Точки 1-2-3-4-5-6

Действие	Сочетание клавиш
Копировать	Backspace + Y
Вырезать	Backspace + X
Вставить	Backspace + V
Удалить предыдущее слово	Backspace + Точка 2
Удалить текущее слово	Backspace + Точки 2-5
Удалить предыдущий символ	Backspace
Перейти к следующему полю редактирования во время редактирования	Enter
Перейти к следующему полю редактирования без редактирования	Навигационная клавиша «Вперёд»
Перейти к предыдущему полю редактирования без редактирования	Навигационная клавиша «Назад»
Переместить точку вставки в начало документа или текстового поля	Пробел + Точки 1-2-3
Переместить точку вставки в конец документа или текстового поля	Пробел + Точки 4-5-6
Начать автопрокрутку	Enter + Точки 1-2-4-5-6
Увеличить скорость автопрокрутки	Enter + Точка 6
Уменьшить скорость автопрокрутки	Enter + Точка 3
Переключить режим Чтения	Пробел + Х

## 5. Приложение «Чтение книг»

«Чтение книг» — это приложение, которое вы будете использовать для чтения или прослушивания книг на Elf 20. Оно поддерживает следующие форматы файлов:

- .brf
- .pef
- .txt
- .html
- .docx
- DAISY 2
- DAISY 2.02
- Niso
- .rtf
- .ban
- .bra
- .pdf

• .fb2

Чтобы открыть приложение «Чтение книг», нажимайте клавишу «Вперёд», пока не дойдете до пункта «Чтение книг», или нажмите «Ч» в главном меню. Нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора, чтобы открыть приложение.

Меню «Чтение книг» содержит пункты: «Список книг», «Недавно прочитанные», «Поиск» и «Закрыть приложение».

## 5.1. Управление книгами

#### 5.1.1. Список книг

В приложении «Чтение книг» ваши книги хранятся в списке, похожем на каталог, содержащий все доступные носители на вашем устройстве в алфавитном порядке.

Используйте навигационные клавиши «Назад» или «Вперёд» для выбора книги из списка книг, затем нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.

Обратите внимание: Elf 20 может отобразить сообщение об ошибке при открытии PDF файла. Это обычно происходит, если файл содержит изображение вместо текста.

Чтобы закрыть книгу и вернуться к списку книг, нажмите «Пробел + Е» или «Пробел + В».

#### 5.1.1.1. Поиск книг

Чтобы найти конкретную книгу на устройстве:

- 1. Выберите «Поиск» в меню «Чтение книг» или нажмите «Пробел + F».
- 2. Введите текст / название книги.
- 3. Нажмите «Enter».

Вам будет представлен список книг, соответствующих критериям поиска.

- 4. Для перехода к книге используйте навигационные клавиши «Назад» или «Вперёд».
- 5. Чтобы открыть книгу, нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.

#### 5.1.1.2. Доступ к недавно открывавшимся книгам

Для быстрого доступа Вы можете открыть список последних пяти книг, которые вы ранее читали.

Чтобы открыть список из пяти последних книг, нажмите «Enter + R» или выберите «Недавно прочитанные» в меню «Чтение книг».

Вы можете пролистывать пять последних книг с помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд». Нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора, чтобы открыть книгу из списка.

#### 5.1.1.3. Копирование и удаление книг

При просмотре списка книг вы можете копировать, перемещать или удалять выбранную книгу из приложения «Чтение книг» на внешнее запоминающее устройство. Действия, доступные для каждой книги, зависят от ее типа и расположения. Контекстное меню сообщает вам о том, какие действия доступны. Основные правила:

- Книги, находящиеся на SD карте, можно удалять.
- Книги, загруженные из онлайн-сервисов, можно перемещать или удалять.
- Книги можно копировать или перемещать в / из, только когда подключено внешнее хранилище.
- Вы не можете копировать или перемещать книги в пределах внутренней памяти.

Чтобы скопировать, переместить или удалить книгу:

- 1. Откройте список книг, нажав «Пробел + В».
- 2. Выберите книгу с помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд».
- 3. Нажмите «Backspace + М», чтобы открыть меню «Работа с книгами».
- 4. Выберите «Копировать в», «Переместить в» или «Удалить».

#### 5.2. Перемещение по книгам

Самый простой способ перемещаться по книге - использовать навигационные клавиши. Используйте клавиши «Влево» и «Вправо» для перемещения по тексту влево и вправо.

#### 5.2.1. Изменение уровня навигации для книг

Приложение «Чтение книг» включает различные уровни навигации, чтобы упростить навигацию по книге. Уровни навигации зависят от каждой книги и могут отличаться от книги к книге.

Чтобы изменить уровень навигации:

- 1. Нажмите «Пробел + Т».
- 2. Прокрутите доступные уровни навигации с помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд».
- 3. Нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора, чтобы выбрать уровень навигации.

После выбора уровня навигации используйте навигационные клавиши «Назад» или «Вперёд» для перемещения в соответствии с этим уровнем навигации.

Например, если вы выбрали уровень навигации «Предложение», нажатие навигационной клавиши «Вперёд» позволит вам перемещаться в книге от предложения к предложению.

Вы также можете выбрать желаемый уровень навигации с помощью комбинаций клавиш:

- 1. Нажмите «Backspace + Точка 6», чтобы выбрать следующий уровень навигации или «Backspace + Точка 3», чтобы выбрать предыдущий уровень навигации.
- 2. Нажимайте навигационные клавиши «Вперёд» или «Назад», для перемещения по книге в соответствии с выбранным уровнем навигации.

#### 5.2.2. Навигация по странице, заголовку, проценту или закладкам

Чтобы перейти к определенной странице, заголовку, проценту книги или закладке:

1. Нажмите «Enter + G».

- 2. Прокрутите пункты навигации с помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд».
- 3. Выберите «Страница», «Заголовок», «Процент» или «Закладка».

Обратите внимание на то, что доступные варианты отличаются в зависимости от форматирования, используемого в книге.

- 4. Нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.
- 5. Введите значение.
- 6. Нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.

# 5.2.3. Автопрокрутка при чтении текста в книгах в приложении «Чтение книг»

Функция автоматической прокрутки Elf 20 позволяет автоматически прокручивать текст открытой книги.

Чтобы включить автопрокрутку, находясь внутри книги, нажмите «Enter + Точки 1-2-4-5-6». Нажмите любую клавишу, чтобы остановить автопрокрутку и вернуться в обычный режим панорамирования.

Вы можете изменить скорость автоматической прокрутки внутри книги.

Чтобы замедлить автопрокрутку, нажмите «Enter + Точка 3».

Чтобы ускорить автопрокрутку, нажмите «Enter + Точка 6».

#### 5.2.4. Как узнать текущую позицию в книге

Используйте команду «Где я» каждый раз, когда вам нужно узнать текущую позицию в книге.

Чтобы активировать команду «Где я», нажмите «Пробел + Точки 1-5-6».

Либо войдите в контекстное меню, нажав «Пробел + М». Перейдите в раздел «Где я» с помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд», затем нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора, чтобы активировать элемент.

Используйте навигационные клавиши «Назад» или «Вперёд» для прокрутки доступных элементов (заголовок, процент, страница и строка). Используйте клавиши «Влево» и «Вправо» для перемещения текста влево и вправо.

#### 5.2.5. Переход к началу или концу книги

Вы можете перейти к началу или концу книги с помощью сочетаний клавиш.

Чтобы перейти к началу книги, нажмите «Пробел + Точки 1-2-3».

Чтобы перейти в конец книги, нажмите «Пробел + Точки 4-5-6».

#### 5.2.6. Поиск текста в книге

Другой способ навигации по книге - поиск определенной строки текста.

Для поиска текста нажмите «Пробел + F». Вам будет предложено ввести текст. Введите текст и нажмите «Enter».

## 5.3. Доступ к дополнительной информации о книге

Вы можете отобразить дополнительную информацию о книге, которую вы сейчас читаете на устройстве (название, автор, описание, дата, язык, тема, издатель и закладки).

Чтобы отобразить дополнительную информацию о книге, нажмите «Пробел + I».

Вы также можете нажать «Пробел + М», чтобы открыть контекстное меню. Используйте навигационные клавиши «Назад» или «Вперёд» для выбора пункта меню «Информация о книге», затем нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора, чтобы активировать его.

Используйте навигационные клавиши «Назад» или «Вперёд» для просмотра доступной информации о книге. Используйте клавиши «Влево» и «Вправо» для перемещения по тексту влево и вправо.

## 5.4. Меню «Закладки»

Закладки — это полезный способ сохранить вашу позицию в книге и позволить вам быстро вернуться на это место позже.

Чтобы открыть меню «Закладки», нажмите «Enter + M». Вы также можете нажать «Пробел + М», чтобы открыть контекстное меню и выбрать меню «Закладки».

#### 5.4.1. Вставка Закладки

Чтобы добавить закладку в книгу:

- 1. Нажмите «Enter + М», чтобы открыть меню «Закладки».
- 2. С помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд» выберите «Вставить Закладку».
- 3. Нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.
- 4. Введите конкретный номер неиспользуемой закладки.

**Примечание**: Если вы не введёте номер, Elf 20 выберет первый доступный номер и назначит его закладке.

5. Нажмите «Enter».

Кроме того, вы можете вставить «Быструю Закладку», нажав «Enter + В».

#### 5.4.2. Переход к Закладке

Чтобы перейти к закладке, нажмите «Enter + J». Вам будет предложено ввести номер закладки. Введите номер закладки, к которой хотите перейти, затем нажмите «Enter».

#### 5.4.3. Области выделения

Пункт меню «Область выделения» используется для определения положения начала и конца отрывка. Использование области выделения - отличный способ изучать важные отрывки из учебников.

Чтобы задать область выделения:

1. Откройте меню «Закладки», нажав «Enter + М».

- 2. С помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд» выберите «Начало Области Выделения».
- 3. Нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.
- 4. Введите конкретный номер неиспользуемой закладки.

**Примечание**: Если вы не введете номер, ваш Elf 20 выберет первый доступный номер и назначит его закладке.

- 5. Нажмите «Enter».
- 6. Перейдите к конечной точке выделяемого отрывка.
- 7. Откройте меню «Закладки», нажав «Enter + М».
- 8. С помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд» выберите «Конец Области Выделения».
- 9. Нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.

Текущая позиция устанавливается как конечная позиция. Если конечная позиция находится перед начальный позицией, они меняются местами.

Вы также можете вставить «Быструю Закладку». Она используется для обозначения конца области выделения.

Чтобы перейти к «Области выделения»:

- 1. Нажмите «Enter + Н», чтобы открыть «Список Областей Выделения».
- 2. Выберите «Номер Области Выделения».
- 3. Нажмите «Enter».

Отобразится содержимое текущей области выделения.

- 4. Используйте навигационные клавиши для перемещения.
- 5. Нажмите «Пробел + Е», чтобы закрыть «Область Выделения» и вернуться ко всему содержимому книги.

#### 5.4.4. Удаление Закладки

Чтобы удалить сохраненную Закладку:

- 1. Нажмите «Enter + М», чтобы открыть меню «Закладки».
- 2. С помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд» прокрутите до пункта «Удалить Закладку».
- 3. Нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.
- 4. Введите номер Закладки, которую хотите удалить.
- 5. Нажмите «Enter».

**Примечание**: если вы хотите удалить все закладки, введите 99999 при появлении запроса «Номер Закладки».

## 5.5. Список команд приложения «Чтение книг»

Команды для чтения текстовых книг в приложении «Чтение книг» перечислены в таблице 3.

Действие	Сочетание клавиш
Список книг	Пробел + В
Работа с книгами	Backspace + M
Меню «Перейти»	Enter + G
Меню «Закладки»	Enter + M
Перейти к закладке	Enter + J
Вставить Быструю Закладку	Enter + B
Показать Области Выделения	Enter + H
Выбор уровня навигации	Пробел + Т
Предыдущий элемент	Навигационная клавиша «Назад»
Следующий элемент	Навигационная клавиша «Вперёд»
Переход к предыдущему уровню навигации	Backspace + Точка 3
Переход к следующему уровню навигации	Backspace + Точка 6
Начать автопрокрутку	Enter + Точки 1-2-4-5-6
Увеличить скорость автопрокрутки	Enter + Точка б
Уменьшить скорость автопрокрутки	Enter + Точка 3
Где я	Пробел + Точки 1-5-6
Информация	Пробел + I
Перейти к началу книги	Пробел + Точки 1-2-3
Перейти в конец книги	Пробел + Точки 4-5-6
Открыть недавно прочитанные	Enter + R
Поиск книги или текста	Пробел + F
Найти далее	Пробел + N
Найти ранее	Пробел + Р
Следующая непустая строка	Enter + Точка 4
Предыдущая непустая строка	Enter + Точка 1
Предыдущий символ	Пробел + Точка 3
Следующий символ	Пробел + Точка 6
Предыдущее слово	Пробел + Точка 2
Следующее слово	Пробел + Точка 5
Предыдущий абзац	Пробел + Точки 2-3
Следующий абзац	Пробел + Точки 5-6

#### Таблица 3: Приложение «Чтение книг» / команды чтения текстовых книг

Действие	Сочетание клавиш	
Перейти к началу строки или	Пробел + Точки 1-3	
предложения		
Перейти к концу строки или		
предложения	Пробел + Точки 4-6	
Перейти к началу области	Пробел + Точки 1-2-3	
Перейти в конец области	Пробел + Точки 4-5-6	
Начать или завершить выделение	Enter + S	
Выделить всё (текущий абзац)	Enter + Точки 1-2-3-4-5-6	
Копировать (текущий абзац)	Backspace + Y	
Удалить книгу	Backspace + Точки 2-3-5-6	

Команды приложения «Чтение Книг» для прослушивания аудиокниг приведены в Таблице 4.

Таблица 4: Команды приложения «Чтение Книг» для прослушивания аудиокниг

Действие	Сочетание клавиш
Список книг	Пробел + В
Работа с книгами	Пробел + М
Меню «Перейти»	Enter + G
Меню «Закладки»	Enter + M
Перейти к закладке	Enter + J
Вставить быструю закладку	Enter + B
Показать области выделения	Enter + H
Выбор уровня навигации	Пробел + Т
Предыдущий элемент	Навигационная клавиша «Назад»
Следующий элемент	Навигационная клавиша «Вперёд»
Переход к предыдущему уровню	Backspace + Точка 3
навигации	
Переход к Следующему уровню навигации	Backspace + Точка 6
Где я	Пробел + Точки 1-5-6
Информация	Пробел + І
Переход в начало книги	Пробел + Точки 1-2-3
Переход в конец книги	Пробел + Точки 4-5-6
Открыть недавно прочитанные	Enter + R
Удалить книгу	Backspace + Точки 2-3-5-6
Воспроизвести аудиокнигу	Пробел + G
Остановить чтение	Backspace + Enter
Перемотать вперёд на 5 секунд	Навигационная клавиша «Вправо»
	(однократное нажатие)
Перемотать назад на 5 секунд	Навигационная клавиша «Влево»
	(однократное нажатие)
Перемотать вперёд (продолжительное	Навигационная клавиша «Вправо» (нажать
время)	и удерживать)

Перемотать назад (продолжительное	Навигационная клавиша «Влево» (нажать
время)	и удерживать)
Увеличить скорость аудио	Enter + Точка 5
Уменьшить скорость аудио	Enter + Точка 2

## 6. Режим Дисплея Брайля

Одной из основных функций Elf 20 является «Режим Дисплея Брайля». При подключении к главному устройству, на котором установлена программа экранного доступа, например, к компьютеру или мобильному устройству, в «Режиме Дисплея Брайля» отображается весь текст, появляющийся на главном устройстве.

Вы можете подключиться к своему устройству с помощью беспроводной технологии *Bluetooth®* или подключив кабель USB-C, входящий в комплект Elf 20, к управляемому устройству. Одновременно можно подключить до пяти устройств по Bluetooth и одно по USB.

Обратите внимание на то что если устройство подключается к Elf 20 по USB, вы можете включить автоматический запрос на подключение к устройству при входе в режим дисплея Брайля.

## 6.1. Подключение и выход из Режима Дисплея Брайля

Чтобы подключиться в «Режиме Дисплея Брайля», убедитесь, что у вас есть устройство Windows<sup>®</sup>, iOS<sup>®</sup> Android или Mac<sup>®</sup> с запущенной программой экранного доступа.

Чтобы активировать «Режим Дисплея Брайля»:

- 1. Нажмите «Пробел + Точки 1-2-3-4-5-6» или кнопку «Домой», чтобы войти в главное меню.
- 2. С помощью клавиш «Назад» или «Вперёд» перейдите к пункту «Режим Дисплея Брайля».
- 3. Нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.

Чтобы выйти из «Режима Дисплея Брайля» и получить доступ к меню дисплея, нажмите кнопку «Домой» один раз.

#### 6.1.1. Подключение по USB

Для подключения через USB порт:

- 1. Подключите Elf 20 к компьютеру под управлением Windows или Mac с помощью кабеля USB-C.
- 2. Выберите «Подключенные устройства» (первый пункт в меню «Режим Дисплея Брайля»).
- 3. Нажмите «Enter».
- 4. Выберите «Подключение по USB».
- 5. Нажмите «Enter».
- 6. Подождите, пока установится соединение.

В случае успешного подключения содержимое вашего устройства отобразится на дисплее Брайля.

Elf 20 будет также доступен как внешняя клавиатура для набора текста на управляемом устройстве.

#### 6.1.2. Подключение по Bluetooth

Чтобы подключить новое устройство по Bluetooth:

- 1. Включите Bluetooth на устройстве, к которому хотите подключиться.
- 2. На Elf 20 перейдите в главное меню.
- 3. Выберите «Режим дисплея Брайля» и нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.
- 4. В меню «Режим дисплея Брайля» выберите «Добавить Bluetooth устройство» и нажмите «Enter».

Ecли Bluetooth отключен, он включится автоматически. Обратите внимание на то, что после включения Bluetooth устройство будет в течении 5 минут находиться в режиме обнаружения.

Обратите внимание на то, что вы можете нажать и удерживать клавишу «Enter» в течении 5 секунд, чтобы в любой момент перевести устройство в режим обнаружения на 5 минут.

- На дисплее появится инструкция по подключению к устройству. На управляемом устройстве инициируйте сопряжение с Elf 20 (оно будет отображаться как BrailleOne).
- 6. На дисплее появится сообщение «ХХ подключен», где «ХХ» имя вашего управляемого устройства.

Фокус перейдёт в список подключенных устройств.

 Используйте навигационные клавиши «Вперёд» или «Назад» для перемещения по списку подключенных устройств, пока не дойдёте до устройства, к которому хотите подключиться. Нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора, чтобы активировать подключение.

В случае успешного подключения содержимое вашего устройства отобразится на дисплее Брайля.

#### 6.1.3. Переключение между подключенными устройствами

Если к Elf 20 подключено более одного устройства, вы можете переключаться между ними в любое время.

Чтобы переключиться на другое подключенное устройство, нажмите клавишу «Домой» + навигационную клавишу «Вперёд» или клавишу «Домой» + навигационную клавишу «Назад» для перехода по списку подключенных устройств.

Вы также можете переходить между подключенными устройствами, выполнив следующие действия:

1. Нажмите кнопку «Домой», чтобы вернуться к списку подключенных устройств.

- 2. Выберите подключенное устройство с помощью навигационных клавиш «Вперёд» или «Назад».
- 3. Нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.

Примечание: когда подключено Bluetooth устройство, после имени устройства отображается символ из 8 точек. Если 8-точечный символ не отображается, нажмите на имя устройства, чтобы установить соединение.

Если у вас возникли проблемы с подключением по Bluetooth, вы можете нажать «Переподключить устройства». Это отключает и снова включает Bluetooth, а также повторно подключает ваши устройства. Используйте эту опцию, только если при подключении к устройству на дисплей Брайля не выводится никакого текста.

## 6.2. Определение совместимости с Elf 20

Elf 20 совместим со следующими операционными системами и программами экранного доступа:

**Программы экранного доступа**: JAWS<sup>®</sup> 18+ (версия 18 и новее), NVDA, SuperNova, ChromeVox (только USB), Android (только USB) и VoiceOver

Операционные системы: любая Windows 8+, Android, macOS<sup>®</sup> 10.15+ (Catalina) или устройство iOS 13.4+

## 6.3. Пробуждение устройства iOS с помощью Elf 20

Когда ваше iOS устройство заблокировано, нажатие любой клавиши перемещения курсора на Elf 20 разбудит его, и вы сможете ввести пароль. Это позволяет держать iOS устройство в кармане или сумке, пока вы используете Elf 20 в качестве устройства ввода и вывода.

## 6.4. Подключения по USB в режиме дисплея Брайля

При использовании Elf 20 в режиме дисплея Брайля вы можете включить автоматический запрос на подключение по USB при активации Elf 20, когда имеется подключенное устройство.

Чтобы включить функцию «Спрашивать об открытии USB подключения» в режиме дисплея Брайля:

- 1. Перейдите в главное Меню.
- 2. Выберите «Настройки» и нажмите «Enter».
- 3. Выберите «Настройки Пользователя» и нажмите «Enter».

4. С помощью навигационных клавиш «Вперёд» или «Назад» перейдите к пункту «Спрашивать об открытии USB подключения».

5. Нажмите «Enter», чтобы включить эту функцию. Нажмите «Enter» ещё раз, чтобы её выключить.

## 6.5. Отключение клавиатуры Perkins в режиме дисплея Брайля

При работе с Elf 20 в «Режиме Дисплея Брайля» есть возможность отключить клавиатуру Perkins, чтобы упростить использование устройства.

Чтобы отключить клавиатуру в «Режиме Дисплея Брайля»:

- 1. Перейдите в главное Меню.
- 2. Выберите «Настройки» и нажмите «Enter».
- 3. Выберите «Настройки Пользователя» и нажмите «Enter».

4. С помощью навигационных клавиш «Вперёд» или «Назад» перейдите к пункту «Отключение клавиатуры в режиме дисплея Брайля».

5. Нажмите «Enter», чтобы включить эту функцию. Нажмите «Enter» ещё раз, чтобы её выключить.

Обратите внимание на то, что остальные клавиши Elf 20, включая командные и навигационные, по-прежнему будут работать при отключенной клавиатуре.

# 7. Проводник

«Проводник» позволяет просматривать, удалять, копировать и выполнять все файловые операции, которые вы ожидаете от файлового менеджера на ПК.

Чтобы открыть «Проводник», нажимайте клавишу «Вперёд», пока не дойдете до пункта «Проводник».

Кроме того, вы можете открыть «Проводник», нажав «П» в главном меню. Затем нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.

## 7.1. Просмотр файлов

Вы можете просматривать файлы и папки с помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд». Имена папок обозначаются символом из восьми точек перед именем папки. Нажмите «Enter» на папке, чтобы открыть ее.

Нажмите «Пробел + Е», чтобы вернуться в родительскую папку. Кроме того, вы можете прокрутить до пункта «Назад», затем нажать «Enter» или клавишу перемещения курсора.

#### 7.1.1. Выбор диска в «Проводнике»

Перед использованием «Проводника» вам сначала нужно выбрать, к какому диску вы хотите получить доступ: к внутренней памяти, SD карте или USB-накопителю.

Чтобы выбрать диск, нажмите «Пробел + D», чтобы отобразить список доступных дисков. Прокрутите список с помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд», затем нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора, чтобы подтвердить свой выбор.

Теперь вы находитесь в корне выбранного диска.

Нажмите «Пробел + D» в любое время, чтобы вернуться к списку выбора диска.

### 7.1.2. Доступ к информации о файлах, папках и дисках

Чтобы получить дополнительную информацию о файле или папке, выберите их с помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд», затем нажмите «Пробел + I».

Теперь вы можете прокручивать список информации о файле или папке с помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд». Используйте клавиши «Влево» и «Вправо» для перемещения текста влево и вправо.

Сочетание «Пробел + I» можно также использовать для отображения объёма памяти на носителе.

#### 7.1.3. Отображение текущего пути к файлу

Функция «Где я» позволяет отображать путь к вашей текущей позиции на дисплее Брайля Elf 20.

Чтобы отобразить текущий путь к файлу, нажмите «Пробел + Точки 1-5-6».

#### 7.1.4. Поиск файлов и папок

Вы можете быстро получить доступ к определенному файлу или папке, выполнив поиск в «Проводнике».

Чтобы начать поиск файла или папки в «Проводнике»:

- 1. Нажмите «Пробел + F».
- 2. Введите имя файла или папки.
- 3. Нажмите «Enter».

Список файлов и папок, соответствующих введённому поисковому запросу, отобразится на дисплее Брайля.

4. Нажмите «Пробел + Е», чтобы закрыть список результатов поиска.

#### 7.1.5. Сортировка файлов или папок

По умолчанию имена файлов и папок отсортированы по алфавиту. Однако вы можете сортировать файлы и папки, используя разные параметры.

Чтобы изменить параметры сортировки ваших файлов и папок:

1. Нажмите «Пробел + V».

Elf 20 отобразит список доступных вариантов сортировки: «Имя», «Дата», «Размер» и «Тип».

- 2. Прокрутите список с помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд».
- 3. Нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора, чтобы активировать выбранную опцию сортировки.

Выбор текущего параметра сортировки изменяет информацию с возрастающей на убывающую и обратно при повторном выборе.

## 7.2. Изменение файлов и папок

«Проводник» на Elf 20 позволяет работать с файлами так же, как на компьютере или планшете.

#### 7.2.1. Создание новой папки

«Проводник» дает вам возможность создавать новые папки.

Самый простой способ сделать это - нажать «Пробел + N» и ввести имя новой папки в пустое поле. Затем нажмите «Enter», чтобы создать её.

#### 7.2.2. Переименование файлов или папок

Чтобы переименовать файл или папку:

- 1. С помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд» выберите файл или папку, которую вы хотите переименовать.
- 2. Нажмите клавиши «Backspace + R».
- 3. Введите новое имя файла или папки.
- 4. Нажмите «Enter», чтобы переименовать файл или папку.

**Примечание**: имя файла должно быть уникальным в вашей текущей папке, и только один файл или папка могут быть переименованы за раз.

#### 7.2.3. Выбор файлов или папок для применения дополнительных действий

Прежде, чем вы сможете выполнить действие с файлом или папкой, например, вырезать, скопировать или вставить, вы должны сначала выбрать (или отметить) желаемый файл или папку.

Чтобы отметить файл или папку, выберите файл с помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд», затем нажмите «Backspace + L».

Чтобы снять отметку с файла или папки, выберите их и снова нажмите «Backspace + L».

Чтобы отметить все файлы и папки в текущей папке, нажмите «Enter + Точки 1-2-3-4-5-6».

#### 7.2.4. Копирование, вырезание и вставка файлов или папок

Чтобы скопировать отдельный файл или папку, выберите файл с помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд», затем нажмите «Backspace + Y».

Чтобы вырезать отдельный файл или папку, выберите файл с помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд», затем нажмите «Backspace + X».

Чтобы скопировать или вырезать несколько файлов или папок:

- 1. Выберите файл или папку для копирования с помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд».
- 2. Нажмите «Backspace + L», чтобы отметить файл или папку.
- 3. Повторите этот шаг, чтобы отметить все файлы или папки для копирования.
- 4. Нажмите «Backspace + Y», чтобы скопировать или «Backspace + X», чтобы вырезать.

Теперь файлы или папки скопированы / вырезаны в буфер обмена и готовы к вставке.

#### 7.2.5. Вставка файлов и папок

Чтобы вставить скопированные или вырезанные файлы или папки, перейдите в то место, куда вы хотите их вставить, затем нажмите «Backspace + V».

#### 7.2.6. Удаление файлов или папок

Чтобы удалить отдельный файл или папку, выберите файл с помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд», затем нажмите клавишу «Backspace + Точки 2-3-5-6».

Чтобы удалить несколько файлов или папок:

- 1. С помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд» выберите файл или папку, которые вы хотите удалить.
- 2. После выбора нажмите «Backspace + L», чтобы отметить файл или папку.
- 3. Повторите этот шаг, чтобы отметить все файлы или папки, которые вы хотите удалить.
- 4. Когда будете готовы удалить отмеченные файлы или папки, нажмите «Backspace + Точки 2-3-5-6».

**Примечание**: Elf 20 спрашивает, уверены ли вы, что хотите удалить файлы и / или папки **только** в том случае, если в меню «Настройки» для параметра «Подтверждение удаления» установлено значение «Вкл.». Выберите «Да» с помощью навигационных клавиш «Назад» или «Вперёд» и нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора, чтобы подтвердить удаление. Для получения дополнительной информации о настройке «Подтвердить удаление» перейдите в раздел <u>Настройки пользователя</u>.

## 7.3. Список команд «Проводника»

Команды «Проводника» перечислены в таблице 5.

#### Таблица 5: Команды «Проводника»

Действие	Сочетание клавиш
Создать новую папку	Пробел + N
Информация о файле / носителе	Пробел + I
Пометить/снять отметку	Backspace + L
Отметить все / Снять отметку со всех	Enter + Точки 1-2-3-4-5-6
Переименовать файл	Backspace + R
Удалить файл	Backspace + Точки 2-3-5-6
Копировать файл	Backspace + Y
Вырезать файл	Backspace + X
Вставить файл	Backspace + V
Найти файл	Пробел + F
Сортировать файлы	Пробел + V

Действие	Сочетание клавиш
Где я?	Пробел + Точки 1-5-6
Выбрать носитель	Пробел + D
Перейти в родительскую папку	Пробел + Е
Извлечь носитель	Enter + E

## 8. Приложение «Калькулятор»

В Elf 20 есть приложение «Калькулятор», с помощью которого вы можете выполнять наиболее распространенные операции.

**Примечание**: «Калькулятор» в настоящее время поддерживает только компьютерный Брайль.

Чтобы открыть «Калькулятор»:

- 1. Перейдите в главное меню.
- 2. Нажмите «К» или нажимайте навигационные клавиши «Назад» или «Вперёд», пока не дойдете до пункта меню «Калькулятор».
- 3. Нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.

### 8.1. Использование «Калькулятора»

Чтобы использовать «Калькулятор», напишите полное выражение, затем нажмите «Enter», чтобы получить результат.

Например, введите выражение «20-(6+8)» (без пробелов). Нажмите «Enter», и Elf 20 отобразит «6» в качестве ответа.

Чтобы очистить предыдущее выражение, нажмите «Пробел + Точки 3-5-6».

Чтобы добавить такие операторы, как «+» или «-», откройте контекстное Меню с помощью клавиш «Пробел + М». Обратитесь к <u>разделу таблицы команд «Калькулятора»,</u> чтобы получить полный список команд и операторов «Калькулятора».

## 8.2. Список команд «Калькулятора»

Команды «Калькулятора» перечислены в Таблице 6.

Таблица 6: Команды «Калькулятора» с использованием компьютерного Брайля

Действие	Сочетание клавиш
Плюс	Точки 2-3-5-7
Минус	Точки 3-6
Умножить	Точки 3-5-7
Разделить	Точки 3-4
Равно	Enter
Очистить	Пробел + Точки 3-5-6
Десятичная точка	Точки 4-6

Действие	Сочетание клавиш
Процент	Точки 1-4-6
Квадратный корень	Пробел + Точки 3-4-5
Пи	Пробел + Ү

## 9. Приложение «Дата и Время»

В Elf 20 есть приложение, которое показывает текущую дату и время.

Чтобы открыть приложение «Дата и Время»:

- 1. Перейдите в главное Меню.
- 2. Нажимайте навигационные клавиши «Назад» или «Вперёд», пока не дойдете до пункта меню «Дата и Время».
- 3. Нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.

#### 9.1. Отображение времени и даты

Когда вы открываете приложение «Дата и Время», Elf 20 отображает текущее время.

Прокрутите вправо один раз, используя навигационную клавишу «Вправо», чтобы отобразить дату.

Прокрутите влево, используя навигационную клавишу «Влево», чтобы вернуться к времени.

Чтобы быстро просмотреть дату и время, нажмите «Enter + Т» для выбора времени и «Enter + D» для даты из любого места на Elf 20.

#### 9.2. Установка Времени и Даты

Чтобы изменить время и дату, нажмите «Пробел + М» в приложении «Дата и Время».

Откроется подменю со следующими параметрами:

**Изменить время**: введите текущий час в квадратных скобках, нажмите «Enter»; повторите это действие для минут.

**Изменить дату**: введите текущий год в квадратных скобках и нажмите «Enter»; повторите эти действия для месяца и дня.

**Переход на летнее/зимнее время**: нажмите «Enter», чтобы включить или отключить летнее/зимнее время.

**Формат времени**: Нажмите «Enter», чтобы переключиться между 24-часовым и 12часовым форматом времени.

**Формат даты**: выберите предпочтительный формат даты (указан ниже) и нажмите «Enter».

Использовать настройки языка по умолчанию

• День, Месяц, Год

- Месяц, день
- Месяц, День, Год
- Год, Месяц, День
- День, месяц

## 10. Изменение Пользовательских Настроек

Чтобы открыть меню «Настройки», нажимайте навигационную клавишу «Вперёд», пока не дойдете до пункта «Настройки» или нажмите «Н» в главном Меню, затем нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.

## 10.1. Настройки Пользователя

Настройки пользователя перечислены в Таблице 7.

Τ

Настройка	Вариант / Результат	
	«Вкл.» или «Откл.»	
Режим в самолёте	Когда установлено «Вкл.», все функции	
	беспроводной связи отключены.	
	«Вкл.» или «Откл.»	
Метки форматирования	Когда установлено «Откл.», метки форматирования	
	скрыты.	
14.maaan ama 6.maa.maama	«Вкл.» или «Откл.»	
курсор отображается	Когда установлено «Вкл.» курсор отображается.	
	«Вкл.» или «Откл.»	
Мерцание курсора	Когда установлено «Вкл.», курсор будет мерцать с	
	частотой 0.5 сек.	
Время показа сообщений	ий 1-30 секунд: время показа сообщения.	
Таймер сна	Число в минутах; 0 для выключения.	
Перенос по словам	«Вкл.» или «Откл.».	
	«Вкл.» или «Откл.»	
сжать пустые строки	Когда установлено «Вкл.», пустые строки не видны.	
	«Вкл.» или «Откл.»	
Подтвердить удаление	Когда установлено «Вкл.», Elf 20 запрашивает	
	подтверждение удаления файла.	
Ruferouure	«Вкл.» или «Откл.»	
виорация	Когда установлено «Вкл.», Elf 20 вибрирует.	
Сигнал	«Вкл.» или «Выкл.»	
	Когда установлено «Вкл.», Elf 20 издает звуковой	
	сигнал.	
	Сопоставьте команды «Назад», «Вперёд»,	
клавиш	«Прокрутить влево» и «Прокрутить вправо» с	
	выбранной навигационной клавишей.	
Уведомления от	«Вкл.» или «Откл.»	
беспроводных	Когда установлено «Вкл.» появляется обратная	
подключений	связь о подключениях по WiFi и Bluetooth.	

Таблица 7: Операции с Настройками

Г

Настройка	Вариант / Результат
	«Вкл.» или «Откл.»
	Когда установлено «Вкл.», комбинации точек
Режим одной руки	можно вводить, нажимая клавиши поочерёдно.
	Нажатие клавиши «Пробел» подтверждает
	введённую комбинацию точек.
	«Вкл.» или «Откл.»
Запуск в режиме дисплея	Когда установлено «Вкл.», устройство будет
брайля	автоматически запускаться в режиме дисплея
	Брайля после перезагрузки.
	«Вкл.» или «Откл.»
Спрашивать об открытии	Когда «Вкл.» и происходит подключение, то
USB подключений	следует запрос на открытие подключения по USB в
	режиме дисплея Брайля.
Отключение клавиатуры	«Вкл.» или «Откл.»
Perkins в режиме дисплея	Если «Вкл.», то в режиме дисплея Брайля
Брайля	клавиатура Perkins будет отключена.

# 10.2. Добавление, настройка и удаление языковых профилей

В меню «Языковой профиль» перечислены все доступные на Elf 20 языковые профили. Активный языковой профиль подчеркнут на устройстве точками 7 и 8.

Прокрутите доступные языковые профили с помощью навигационных клавиш «Вперёд» или «Назад», затем нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора, чтобы выбрать его.

#### 10.2.1. Добавление языкового профиля

Чтобы добавить языковой профиль, выберите «Добавить профиль», затем нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора.

Вам будет предложено ввести следующие параметры:

Имя профиля: Введите имя профиля в скобках и нажмите «Enter».

**Режим Брайля**: Выберите «Несокращённый», «Сокращённый» или «Компьютерный Брайль», затем нажмите «Enter». Обратите внимание на то, что Elf 20 позволяет скрыть таблицы компьютерного и сокращённого Брайля при переключении режимов.

Таблица компьютерного Брайля: Выберите Таблицу Компьютерного Брайля и нажмите «Enter». Выберите «Нет», чтобы избежать переключения в режим компьютерного Брайля.

Таблица несокращённого Брайля: Выберите Таблицу Несокращённого Брайля и нажмите «Enter».

Таблица сокращенного Брайля: Выберите Таблицу Сокращённого Брайля и нажмите «Enter». Выберите «Нет», чтобы избежать переключения в режим сокращённого Брайля.

Сохранить настройки: нажмите «Enter», чтобы сохранить конфигурацию.

Новый языковой профиль теперь доступен в меню «Настройки», «Языковой профиль».

#### 10.2.2. Настройка или удаление языковых профилей

Чтобы настроить или удалить языковой профиль:

- 1. В меню «Настройки» выберите пункт «Языковой Профиль».
- 2. Прокрутите доступные языковые профили, используя навигационные клавиши «Вперёд» или «Назад».
- 3. Нажмите «Пробел + М», чтобы открыть контекстное Меню.
- 4. Выберите «Настроить профиль» или «Удалить профиль» и нажмите «Enter».
- 5. Вы также можете выбрать пункты «Настроить профиль» или «Удалить профиль» в меню «Языковой профиль».

#### 10.3. Использование сети Wi-Fi или Bluetooth

Elf 20 поддерживает Wi-Fi на частоте 2,4 ГГц.

#### 10.3.1. Подключение к сети Wi-Fi

Выберите «Новое подключение» в меню «Wi-Fi», затем нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора для доступа к нему.

Доступно три варианта подключения:

**Поиск SSID**: Выберите этот параметр, чтобы найти доступные сети поблизости. Когда Elf 20 завершит сканирование, отобразится список всех найденных сетей.

Нажмите «Enter» или клавишу перемещения курсора, чтобы выбрать эту сеть. Затем введите пароль и нажмите «Enter», чтобы завершить подключение.

**WPS соединение**: Выберите этот параметр, чтобы установить соединение Wi-Fi с помощью WPS. Elf 20 отобразит «Загружается ...» На протяжении примерно 30 секунд. Нажмите кнопку WPS на вашем сетевом маршрутизаторе, чтобы включить обнаружение новых устройств. Через несколько секунд вы автоматически подключитесь к сети.

Подключиться вручную: Выберите эту опцию, чтобы вручную ввести SSID вашей сети и пароль. Когда закончите, нажмите «Enter» для подключения.

#### 10.3.2. Список настроек Wi-Fi

Доступные настройки Wi-Fi перечислены в Таблице 8.

Параметр	Вариант / Результат
Wi-Fi	Нажмите «Enter», чтобы включить или выключить Wi-Fi.
Статус	Предоставляет информацию о вашем текущем статусе Wi-Fi
Новое подключение	Нажмите «Enter», чтобы создать новое соединение Wi- Fi.
Запустить подключение	Подключитесь к сети Wi-Fi, известной вашему устройству

Таблица 8: Настройки Wi-Fi

Параметр	Вариант / Результат
Удалить подключение	Заставьте ваше устройство забыть известную сеть Wi-Fi
Настройки сети	Изменение дополнительных сетевых настроек, таких как режим, IP, маска подсети, шлюз и DNS.
Импортировать настройки Wi-Fi	Импортировать информацию о сети Wi-Fi из файла

### 10.4. Выбор параметров Bluetooth

В Elf 20 доступны следующие параметры Bluetooth.

Bluetooth: «Вкл.» или «Выкл.»

**Подключить устройство**: Подключите Elf 20 к сопряженному устройству Bluetooth.

Отключить устройство: Отключите активное соединение Bluetooth.

Удалить сопряженное устройство: Заставляет забыть об устройстве Bluetooth

# 11. Режим одной руки

Elf 20 можно использовать в режиме одной руки, что позволяет вводить комбинации клавиш с помощью только одной руки. Когда активен режим одной руки, изменяется способ ввода символов по Брайлю и команд. Каждую клавишу можно нажимать и отпускать поочерёдно, а комбинация точек подтверждается только когда нажата клавиша «Пробел».

Для того, чтобы ввести пробел между словами, нажмите клавишу «Пробел» дважды.

Для ввода команд применяется та же логика, что и при вводе символов. Для команд, включающих пробел, например, команды перехода в начало документа (Пробел + Точки 1-2-3), нужно нажать «Пробел» ещё раз.

Например, чтобы выполнить команду перехода в начало документа (стандартное сочетание «Пробел + Точки 1-2-3»): Нажмите «Пробел», затем «Точку 1», «Точку 2», «Точку 3», а затем «Пробел» ещё раз.

Примечание: клавиши перемещения курсора и навигационные клавиши в режиме одной руки работают как обычно.

Чтобы включить или выключить режим одной руки:

- 1. Перейдите в главное Меню.
- 2. Выберите «Настройки» и нажмите «Enter».
- 3. Выберите «Настройки Пользователя» и нажмите «Enter».

4. Используя навигационные клавиши «Вперёд» или «Назад» перейдите к пункту «Режим Одной Руки».

5. Нажмите «Enter», чтобы включить «Режим Одной Руки». Нажмите «Enter» ещё раз, чтобы его выключить.

# 12. Онлайн-Сервисы

Меню «Онлайн-Сервисов» содержит онлайн-библиотеки, включенные в ваш Elf 20. «Онлайн-Сервисы» основаны на подписке и требуют ввода данных вашей учетной записи.

**Примечание**: Перед использованием «Онлайн-Сервисов» убедитесь, что Elf 20 подключён к сети Интернет.

Книги из онлайн-библиотек загружаются в папку «Online-books» на Elf 20. Все книги включены в основной список книг приложения «Чтение книг».

## 12.1. Активация Bookshare и загрузка книг

Онлайн-библиотека Bookshare<sup>®</sup> содержит защищенный авторским правом контент для людей, у которых возникают трудности при чтении печатной информации. Дополнительную информацию о Bookshare можно получить на <u>http://www.bookshare.org</u>

÷

Вы можете искать книги и загружать их на Elf 20 по беспроводной сети. Газеты и журналы в настоящее время недоступны в онлайн-поиске.

Чтобы активировать сервис Bookshare и скачать книгу:

- 1. Введите адрес электронной почты и пароль своей учетной записи Bookshare.
- 2. Выберите предпочитаемый формат книги (DAISY или BRF).
- 3. Поиск книг по названию, автору, полнотекстовый поиск и / или просмотр по категориям. Вы также можете искать недавно добавленные или популярные книги.
- 4. Нажмите клавишу «Enter» или клавишу перемещения курсора на книге, чтобы получить дополнительную информацию.
- 5. Используйте навигационные клавиши «Назад» или «Вперёд» для перехода между названием, автором и описанием книги.
- 6. Нажмите «Enter» в пункте «Загрузить», чтобы загрузить книгу на Elf 20.

# 13. Обновление Elf 20

#### 13.1. Обновление Elf 20 вручную

Если Elf 20 подключен к интернету, вы можете вручную проверить наличие обновлений.

Чтобы вручную проверить наличие обновлений:

- 1. Перейдите в главное Меню.
- 2. Выберите «Настройки».
- 3. Нажмите «Enter».
- 4. Выберите «Обновление ПО».
- 5. Нажмите «Enter».
- 6. Выберите «Проверить обновления».
- 7. Нажмите «Enter».

Если появится сообщение о наличии обновления, то с помощью навигационных клавиш «Вперёд» или «Назад» выберите «Загрузить», чтобы немедленно загрузить обновление,

или «Напомнить позже», чтобы загрузить обновление позднее. Вы можете продолжать работу с Elf 20, пока обновление загружается.

Обратите внимание на то, что устройство должно быть подключено к источнику питания, а батарея заряжена не менее чем на 50%, чтобы можно было выполнить обновление.

Через несколько минут Elf 20 попросит вас установить загруженное обновление. Выберите «ОК», чтобы установить обновление. Elf 20 перезагрузится, и на дисплее Брайля отобразится строка индикатора выполнения.

В конце процесса обновления все 8 точек из 20 ячеек Брайля поднимутся, и устройство выключится.

## 13.2. Обновление Elf 20 с помощью SD карты или USBносителя

Если ваше устройство не подключено к интернету, вы можете загрузить обновление на компьютер и скопировать его на устройство с помощью SD карты или USB-накопителя. Чтобы обновить Elf 20 с помощью USB-накопителя или SD карты:

- 1. Вставьте USB-накопитель или SD карту в компьютер.
- 2. Скопируйте файл обновления на USB-носитель или SD карту. Обратите внимание, что файл обновления необходимо поместить в корень USB-накопителя / SD карты.
- 3. Вставьте в Elf 20 SD карту или USB-накопитель, содержащие обновление. Убедитесь, что Elf 20 включён.
- 4. Когда Elf 20 обнаружит файл с обновлением на SD карте или USB-накопителе, вы получите сообщение о том, что обновление доступно для установки.
- С помощью навигационной клавиши «Вперёд» перейдите к кнопке «ОК» и нажмите «Enter», чтобы начать обновление. В процессе обновления устройство выключится и перезагрузится.

# 13.3. Функция автоматической проверки наличия обновлений

По умолчанию функция автоматической проверки наличия обновлений включена. При наличии подключения к интернету Elf 20 регулярно проверяет наличие обновлений, доступных для загрузки. Если обновление доступно, то Elf 20 предложит вам его загрузить.

Чтобы включить или выключить автоматическую проверку наличия обновлений, выполните следующие действия:

- 1. Перейдите в главное Меню.
- 2. Выберите «Настройки».
- 3. Нажмите «Enter».
- 4. Перейдите к пункту «Обновление ПО».
- 5. Нажмите «Enter».
- 6. Выберите «Автоматическая проверка».
- 7. Нажмите «Enter» для включения или отключения этой функции.

Обратите внимание: когда эта функция включена, Elf 20 будет выполнять проверку наличия обновлений каждые 23 часа.

## 14. Техническая поддержка пользователей

По всем вопросам, связанным с дисплеем Брайля Elf 20, обращайтесь, пожалуйста, в компанию «Элита Групп».

Веб-сайт: <u>http://elitagroup.ru</u> Номер телефона: <u>+7 (495) 748-96-77</u> Факс: +7 (495) 706-50-64 Электронная почта: <u>support@elitagroup.ru</u>

# 15. Правильное уведомление о товарных знаках и авторских правах

macOS является зарегистрированным товарным знаком Apple Inc.

JAWS является зарегистрированным товарным знаком Freedom Scientific, Inc. в Соединенных Штатах и/или других странах.

Bookshare<sup>®</sup> является зарегистрированным товарным знаком компании Beneficent Technology, Inc.

BLUETOOTH является зарегистрированной торговой маркой компании Bluetooth SIG, Inc.

IOS является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком Cisco в США и других странах и используется по лицензии.

Все другие торговые марки являются собственностью их владельцев.

# 16. Лицензионное соглашение с конечным пользователем

Используя этот Продукт (Elf 20), вы соглашаетесь со следующими минимальными условиями:

- 1. <u>Предоставление лицензии</u>. Производитель предоставляет Конечному пользователю неисключительное, непередаваемое право и лицензию на использование Программного обеспечения в этом продукте.
- 2. <u>Право собственности на программное обеспечение.</u> Конечный пользователь признает, что Производитель сохраняет за собой все права, названия и интересы в отношении оригинала и любых копий программного обеспечения, которое включено в этот продукт. Конечный пользователь соглашается не изменять, не переносить, не переводить, не декомпилировать, не дизассемблировать, не подвергать обратному инжинирингу или публиковать каким-либо образом программное обеспечение этого продукта.

# 17. Гарантия

#### Гарантия Производителя

Это устройство представляет собой высококачественный продукт, тщательно изготовленный и упакованный. На все блоки и компоненты предоставляется гарантия от любых эксплуатационных дефектов, а именно:

Один (1) год

Гарантия распространяется на все детали (кроме аккумулятора) и работу. В случае возникновения неисправности обратитесь в службу технической поддержки компании «Элита Групп».

Примечание: Условия гарантии могут периодически изменяться. Для получения последней информации посетите наш веб-сайт.

Условия и ограничения:

Замена или ремонт, на которые распространяется гарантия, не будут выполнены, если к устройству не будет приложена копия оригинального счета-фактуры. Сохраните оригинал. Если устройство необходимо вернуть, используйте оригинальную упаковку. Эта гарантия распространяется на все случаи, когда повреждение не является результатом неправильного использования, плохого обращения, небрежности или стихийных бедствий.

## 18. Технические характеристики

- 20 ячеек Брайля с клавишами маршрутизации курсора над каждой ячейкой
- 8-точечная клавиатура в стиле Perkins, 2 клавиши Пробел, 4 навигационных клавиши и кнопка "Домой".
- 256 Мб оперативной памяти
- 16 Гб встроенной памяти для использования в качестве хранилища данных и для встроенного ПО
- Разъем для SD-карты с поддержкой SD, SDHC и SDXC. Максимальный объем до 2T6
- Подключение к 5 Bluetooth устройствам и 1 USB устройству одновременно
- Функция пробуждения iOS
- Режим одной руки
- Встроенный перевод Брайля
- Поддержка множества форматов файлов, включая docx, brf, pef, brl, txt, html, NISO, DAISY 2, DAISY 2.02, ban, bra, rtf, fb2 и pdf.
- Доступ к онлайн сервисам и библиотекам, включая Bookshare.
- Дата и время, калькулятор, программа для создания и редактирования файлов, файловый менеджер, программа для чтения книг.
- Клавиши для больших пальцев для эргономичного чтения
- Вибромотор для тактильной обратной связи
- Пьезо-зуммер для звуковой обратной связи
- Перезаряжаемый и заменяемый пользователем литий-ионный аккумулятор 1500 мАч
- Время автономной работы до 20 часов
- Спящий режим для экономии энергии

#### Подключения:

- Высокоскоростной интерфейс USB 2.0 тип С для подключения к компьютеру и подзарядки
- USB 2.0 тип A хост для подключения внешнего накопителя
- Беспроводной модуль 801.11b/g/n для подключения к Wi-Fi (2,4 ГГц) и Bluetooth 4.2

#### Габариты и вес:

- Габариты: 18,2 х 9,3 х 2,3 см
- Вес: 400 г

## Приложение А - Список Команд

## Таблица Сочетаний Клавиш

Действие	Сочетание Клавиш
Активировать выбранный элемент	Enter или клавиша перемещения курсора
Escape или Назад	Пробел + Е
Предыдущий элемент	Навигационная клавиша «Назад» или Пробел + Точка 1
Следующий элемент	Навигационная клавиша «Вперёд» или Пробел + Точка 4
Перейти к любому элементу списка	Введите первую букву элемента или приложения
Прокрутка влево и вправо	Навигационные клавиши «Влево» и «Вправо»
В начало	Пробел + Точки 1-2-3
В конец	Пробел + Точки 4-5-6
Переключить вариант Брайля	Backspace + G
Переключить языковой профиль	Enter + L
Уровень заряда	Enter + P
Контекстное меню	Пробел + М
Главное меню	Пробел + Точки 1-2-3-4-5-6 или кнопка «Домой»
Информация об устройстве	Пробел + I
Время	Enter + T
Дата	Enter + D
Извлечь носитель	Enter + E
Создать заметку	Backspace + N

#### Команды «Редактора»

Действие	Сочетание Клавиш
Активировать режим «Редактора»	Enter или клавиша перемещения
	курсора
Выйти из режима «Редактора»	Пробел + Е
Создать файл	Backspace + N
Открыть файл	Backspace + O
Сохранить	Пробел + S
Сохранить как	Backspace + S
Найти	Пробел + F
Найти далее	Пробел + N
Найти ранее	Пробел + Р

Заменить	Backspace + F
Начать или завершить выделение	Enter + S
Выбрать всё	Enter + Точки 1-2-3-4-5-6
Копировать	Backspace + Y
Вырезать	Backspace + X
Вставить	Backspace + V
Удалить предыдущее слово	Backspace + Точка 2
Удалить текущее слово	Backspace + Точки 2—5
Удалить предыдущий символ	Backspace
Перейти к следующему полю редактирования при редактировании	Enter
Перейти к следующему полю редактирования без редактирования	Навигационная клавиша «Вперёд»
Перейти к предыдущему полю редактирования без редактирования	Навигационная клавиша «Назад»
Переместить точку вставки в начало документа или текстового поля	Пробел + Точки 1-2-3
Переместить точку вставки в конец документа или текстового поля	Пробел + Точки 4-5-6
Начать автопрокрутку	Enter + Точки 1-2-4-5-6
Увеличить скорость автопрокрутки	Enter + Точка 6
Уменьшить скорость автопрокрутки	Enter + Точка 3
Переключить режим чтения	Пробел + Х

#### «Чтение книг»: Команды чтения текстовых книг

Действие	Сочетание Клавиш
Список книг	Пробел + В
Работа с книгами	Backspace + M
Меню «Перейти»	Enter + G
Меню «Закладки»	Enter + M
Перейти к закладке	Enter + J
Вставить быструю закладку	Enter + B
Показать области выделения	Enter + H
Выбрать уровень навигации	Пробел + Т
Переход к предыдущему уровню навигации	Backspace + Точка З
Переход к следующему уровню навигации	Backspace + Точка 6

Предыдущий элемент	Навигационная клавиша «Назад»
Следующий элемент	Навигационная клавиша «Вперёд»
Начать автопрокрутку	Enter + Точки 1-2-4-5-6
Увеличить скорость автопрокрутки	Enter + Точка 6
Уменьшить скорость автопрокрутки	Enter + Точка 3
Где я	Пробел + Точки 1—5—6
Информация	Пробел + І
Перейти к началу книги	Пробел + Точки 1-2-3
К концу книги	Пробел + Точки 4-5-6
Открыть недавно прочитанные	Enter + R
Поиск книги или текста	Пробел + F
Найти далее	Пробел + N
Найти ранее	Пробел + Р
Следующая непустая строка	Enter + Точка 4
Предыдущая непустая строка	Enter + Точка 1
Предыдущий символ	Пробел + Точка 3
Следующий символ	Пробел + Точка 6
Предыдущее слово	Пробел + Точка 2
Следующее слово	Пробел + Точка 5
Предыдущий абзац	Пробел + Точки 2–3
Следующий абзац	Пробел + Точки 5—6
Начать или завершить выделение	Enter + S
Выделить всё (текущий абзац)	Enter + Точки 1-2-3-4-5-6
Копировать (текущий абзац)	Backspace + Y
Удалить книгу	Backspace + Точки 2-3-5-6

#### Команды приложения Чтение Книг для прослушивания аудиокниг

Действие	Сочетание Клавиш
Список книг	Пробел + В
Работа с книгами	Пробел + М
Меню «Перейти»	Enter + G
Меню «Закладки»	Enter + M
Перейти к закладке	Enter + J
Вставить быструю закладку	Enter + B
Показать области выделения	Enter + H
Выбрать уровень навигации	Пробел + Т
Предыдущий элемент	Навигационная клавиша «Назад»
Следующий элемент	Навигационная клавиша «Вперёд»

Переход к предыдущему уровню навигации	Backspace + Точка 3
Переход к следующему уровню навигации	Backspace + Точка 6
Где я	Пробел + Точки 1-5-6
Информация	Пробел + І
Переход в начало книги	Пробел + Точки 1-2-3
Переход в конец книги	Пробел + Точки 4-5-6
Открыть недавно прочитанные	Enter + R
Удалить книгу	Backspace + Точки 2-3-5-6
Воспроизвести аудиокнигу	Пробел + G
Остановить чтение	Backspace + Enter
Перемотать вперёд на 5 секунд	Навигационная клавиша «Вправо»
	(однократное нажатие)
Перемотать назад на 5 секунд	Навигационная клавиша «Влево»
	(однократное нажатие)
Перемотать вперёд (продолжительное	Навигационная клавиша «Вправо» (нажать
время)	и удерживать)
Перемотать назад (продолжительное	Навигационная клавиша «Влево» (нажать
время)	и удерживать)
Увеличить скорость аудио	Enter + Точка 5
Уменьшить скорость аудио	Enter + Точка 2

## Команды «Проводника»

Действие	Сочетание клавиш
Создать новую папку	Пробел + N
Информация о файле / носителе	Пробел + I
Отметить / Снять отметку	Backspace + L
Отметить все / Снять все отметки	Enter + Точки 1-2-3-4-5-6
Переименовать файл	Backspace + R
Удалить файл	Backspace + Точки 2-3-5-6
Копировать файл	Backspace + Y
Вырезать файл	Backspace + X
Вставить файл	Backspace + V
Найти файл	Пробел + F
Сортировка файлов	Пробел + V
Где я	Пробел + Точки 1—5—6
Выберите диск	Пробел + D
Перейти в родительскую папку	Пробел + Е
Извлечь носитель	Enter + E

Команды	«калькулятора»	с использованием	компьютерного	Брайля
	<i>, ,</i>			

Действие	Сочетание клавиш
Плюс	Точки 2-3-5-7
Минус	Точки 3–6
Умножить	Точки 3-5-7
Разделить	Точки 3–4
Равно	Enter
Очистить	Пробел + Точки 3-5-6
Десятичная точка	Точки 4–6
Процент	Точки 1-4-6
Квадратный корень	Пробел + точки 3-4-5
Число Пи	Пробел + Ү

## Приложение Б - Таблицы Брайля

## Русский 8-точечный компьютерный шрифт Брайля

восклицательный знак: '!' 5

Кавычка: "" 4 фунт: '#' 3,4,5,6 знак доллара: '\$' 4,6,7 процентов: '%' 1,4,6 апостроф: " '4,7 Левая круглая скобка : '(' 1,2,6 Правая круглая скобка : ')' 3,4,5 звездочка: '\*' 3,5,7 знак плюса : '+' 2,3,5,7 запятая : ',' 6 тире : " 3,6 Точка : '.' З косая черта: '/' 3,4 двоеточие: ':' 4,6 точка с запятой: ';' 2,3,7 меньше чем: '<' 5,6 равно: '=' 1,2,3,4,5,6

больше чем: '>' 4,5 вопросительный знак: '?' 1,4,5,6 Комерческая эт (собачка) : '@' 3,4,5,7 левая квадратная скобка: '[' 1,2,3,5,6,7,8 обратная косая черта: '\' 3,4,7,8 правая квадратная скобка: ']' 2,3,4,5,6,7,8 Крышка : '^' 4,5,7,8 подчеркивание: '\_' 4,5,6 левая фигурная скобка: '{' 1,2,6,7,8 правая фигурная скобка: '}' 3,4,5,7,8 тильда: '~' 1,2,4,5,6 '0': 3,5,6 '1': 2 '2': 2,3 '3': 2,5 '4': 2,5,6 '5': 2,6 '6': 2,3,5 '7': 2,3,5,6 '8': 2,3,6 '9': 3,5 Заглавные буквы: 'A': 1,7,8 'B': 1,2,7,8 'C': 1,4,7,8 'D': 1,4,5,7,8 'E': 1,5,7,8 'F': 1,2,4,7,8 'G': 1,2,4,5,7,8 'H': 1,2,5,7,8 «I»: 2,4,7,8 'J': 2,4,5,7,8 'K': 1,3,7,8

'L': 1,2,3,7,8
'M': 1,3,4,7,8
'N': 1,3,4,5,7,8
'0': 1,3,5,7,8
"П": 1,2,3,4,7 ,8
'Q': 1,2,3,4,5,7,8
'R': 1,2,3,5,7,8
'S': 2,3,4,7,8
'T': 2,3,4,5,7,8
'U': 1,3,6,7,8
'V': 1,2,3,6,7,8
'W': 2,4,5,6,7,8
'X': 1,3,4,6,7,8
'Y': 1,3,4,5,6,7,8
'Z': 1,3,5,6,7,8
'A': 1,7
'Б': 1,2,7
'B': 2,4,5,6,7
'Γ': 1,2,4,5,7
'Д': 1,4,5,7
'E': 1,5,7
'Ë': 1,6,7
'Ж': 2,4,5,7
'3': 1,3,5,6,7
'И': 2,4,7
'Й': 1,2,3,4,6,7
'K': 1,3,7
'Л': 1,2,3,7
'M': 1,3,4,7
'H': 1,3,4,5,7
'0': 1,3,5,7
'Π': 1,2,3,4,7
'P': 1,2,3,4,7

'C': 2,3,4,7 'T': 2,3,4,5,7 'У': 1*,*3*,*6,7 'Φ': 1,2,4,7 'X': 1,2,5,7 'Ц': 1,4,7 '4': 1,2,3,4,5,7 'Ш': 1,5,6,7 'Щ': 1,3,4,6,7 'ь': 2,3,4,5,6,7 'Ы': 2,3,4,6,7 'Ъ': 1,2,3,5,6,7 'Э': 2,4,6,7 'Ю': 1,2,5,6,7 'Я': 1,2,4,6,7 Строчные буквы: 'a': 1,8 'b': 1,2,8 'c': 1,4,8 'd': 1,4,5,8 'e': 1,5,8 'f': 1,2,4,8 'g': 1,2,4,5,8 'h': 1,2,5,8 'i': 2,4,8 'j': 2,4,5,8 'k': 1,3,8 'l': 1,2,3,8 'м': 1,3,4 ,8 'n': 1,3,4,5,8 'o': 1,3,5 ,8 'p': 1,2,3,4,8 'q': 1,2,3,4,5,8

'r': 1,2,3,5,8
's': 2,3,4,8
't': 2,3,4,5,8
'u': 1,3,6,8
'v': 1,2,3,6,8
'w': 2,4,5,6 ,8
'x': 1,3,4,6,8
'y': 1,3,4,5,6,8
'z': 1,3,5,6,8
'a': 1
'6': 1,2
'в': 2,4,5,6
'r': 1,2,4,5
'д': 1,4,5
'e': 1 <i>,</i> 5
'ë': 1,6
'ж': 2,4,5
'3': 1,3,5,6
'и': 2 <i>,</i> 4
'й': 1,2,3,4,6
'κ': 1 <i>,</i> 3
'л': 1,2,3
'm': 1,3,4
'н': 1,3,4,5
'o': 1,3,5
'n': 1,2,3,4
'p': 1,2,3,4
'c': 2,3,4
'τ': 2,3,4,5
'y': 1,3,6
'φ': 1,2,4
'x': 1,2,5
'ц': 1 <i>,</i> 4

'ч': 1,2,3,4,5 'ш': 1,5,6 'щ': 1,3,4,6 'ь': 2,3,4,5,6 'ы': 2,3,4,6 'ъ': 1,2,3,5,6 'э': 2,4,6 'ю': 1,2,5,6 'я': 1,2,4,6

## США 8-точечный компьютерный шрифт Брайля

восклицательный знак: '!' 2,3,4,6 Кавычка: "" 5 фунт: '#' 3,4,5,6 знак доллара: '\$' 1,2,4,6 процент: '%' 1,4,6 амперсанд: 'и' 1,2,3,4,6 апостроф: "'3 Левая круглая скобка: '(' 1,2,3,5,6 Правая круглая скобка: ')' 2,3,4,5,6 звездочка: '\*' 1,6 знак плюс: '+' 3,4,6 запятая : ',' 6 тире : " 3,6 Точка: '.' 4,6 косая черта: '/' 3,4 двоеточие: ':' 1,5,6 точка с запятой: ';' 5,6 меньше чем: '<' 1,2,6 равно: '=' 1,2,3,4,5,6 больше чем: '>' 3,4,5 вопросительный знак: '?' 1,4,5,6

```
Коммерческая «Эт» (собачка): '@' 4,7
левая квадратная скобка: '[' 2,4,6, 7
обратная косая черта: '\' 1,2,5,6,7
правая квадратная скобка: ']' 1,2,4,5,6,7
Крышка: '^' 4,5,7
подчеркивание: '_' 4,5,6
Акцент: '' '4
левая фигурная скобка: '{' 2,4, 6
вертикальная черта: '|' 1,2,5,6
правая фигурная скобка: '}' 1,2,4,5,6
тильда: '~' 4,5
'0': 3,5,6
'1': 2
'2': 2,3
'3': 2,5
'4': 2,5,6
'5': 2,6
'6': 2,3,5
'7': 2,3,5,6
'8': 2,3,6
'9': 3,5
Заглавные буквы:
'A': 1,7
'B': 1,2,7
'C': 1,4,7
'D': 1,4,5,7
'E': 1,5,7
'F': 1,2,4,7
'G': 1,2,4,5,7
'H': 1,2,5,7
"l": 2,4,7
'J': 2,4,5,7
'K': 1,3,7
```

'L': 1,2,3,7
'M': 1,3,4,7
'N': 1,3,4,5,7
'0': 1,3,5,7
"П": 1,2,3,4,7
'Q': 1,2,3,4,5,7
'R': 1,2,3,5,7
'S': 2,3,4,7
'T': 2,3,4,5,7
'U': 1,3,6,7
'V': 1,2,3,6,7
'W': 2,4,5,6,7
'X': 1,3,4,6,7
'Y': 1,3,4,5,6,7
'Z': 1,3,5,6,7
Строчные буквы:
'a': 1
'b': 1,2
'c': 1 <i>,</i> 4
'd': 1,4,5
'e': 1 <i>,</i> 5
'f': 1,2,4
'g': 1,2,4,5
'h': 1,2,5
'i': 2 <i>,</i> 4
'j': 2,4,5
'k': 1,3
'l': 1,2,3
'm': 1,3,4
'n': 1,3,4,5
'o': 1,3,5
'p': 1,2,3,4

'r': 1,2,3,5
's': 2,3,4
't': 2,3,4,5
'u': 1,3,6
'v': 1,2,3,6
'W': 2,4,5,6
'x': 1,3,4,6
'y': 1,3,4,5,6
'z': 1,3,5,6